# THE NEW CANADIAN

**An Independent Organ for Canadians of Japanese Origin**

l. XXX—No. 11 WEDNESDAY, FEBRUARY 9, 1966 Toronto, Ont

# Vorld's Worst Single Plane Disaster Kills 133 Japanese

TOKYO.—A Boeing 727 jet airliner carrying 133 anese plunged into Tokyo Bay last Saturday. An airline spokesman said hours later that e were no signs of survivors, making it the ld's worst disaster involving a single plane.

Flying in perfect weather, the plane was minutes m Tokyo Airport when its pilot radioed he would land visually, without instruments. Then the airliner vanished from radar screens. Villagers on the shore and the pilot of another plane said they saw flames about 7 p.m., the moment the All-Nippon Airways plane was due to land.

Then fishermen and defense-force boats began picking up bodies from the murky waters of the bay. They had picked up about 20 when the airline announced that the fuselage had been found with scores of bodies inside.

Most of the 126 passengers were returning from the winter carnival at Chitose, 600 miles north of Tokyo. There was a crew of seven.

Aviation's worst single-plane accident hitherto involved an Air France Boeing 707 which crashed at Orly on June 3 killing 130 people.

This disaster was the fourth involving a Boeing 727 in the past six months.

Full page ads apologizing for the disaster were taken out by the All-Nippon Airways in all of Japan's daily newspapers.

## Nipponia Residents In Another Auto Accident

BEAMSVILLE, Ont.—It would be perfectly understandable if residents of Nipponia Home, especially Mrs. Teruko Ishii a ff member of this home for aged J.C.'s, hope never to see other car again.

Last month she was hospitalized in an auto accident along h Nipponia Home Supt. Mr. Y. Yamaga, Mr. T. Yasunaga, and . Nami Yamada. After her release from St. Catharines Hospital visited her still hospitalized friends last Tuesday. On the trip k to Nipponia Home, along with other residents Mr. Kanekichi uye, Mr. Seitaro Yamaoka, and Mrs. Matsu Fujita, their auto involved in another accident with a taxi.

The four are now in Beamsville Hospital.

## alif.'s Junior Miss Is Sansei Beauty

SANTA MARIA, Calif. — Five t five, 17-year-old Sansei beau- Naomi Kohatsu, will be California's representative in the national Junior Miss competition in Mobile, Alabama, next March 19 to 26.

With her black hair in a bouffant hairdo, the dark-eyed lass walked off with the statewide honor recently.

Sponsored by the Santa Maria Valley Junior Chamber of Commerce, Miss Kohatsu first won the local competition and then went on to pass the Central Coast regional division.

Although she scored well in all phases of the judging, her highest points came in the mental alertness division. Other categories were poise and personality, scholastic achievement, physical fitness and creative arts and talent.

For the arts division, Miss Kohatsu gave an original speech entitled "Spirit of Americanism."

Scholarships awarded to Miss Kohatsu, totalling almost $2000, include $150 from the local contest, $150 in regional competition, and $1000 from the Coca Cola Co. and a $500 bond from General Motors for winning the state title.

Other prizes were two cameras from Kodak, a three piece luggage set from Chevrolet, outfits from B-line Fashions, and a Breck beauty kit.

## iss Helen Tanaka enture Club Pres.

MONTREAL. — Miss Helen naka has become president of Venture Club of Greater ntreal, a service organization young business and professional women.

## apan Longevity Women 72 Years nd Men 67 Years

TOKYO. — A new study by Ministry of Health and Wele shows that life expectancy Japanese is now 67.87 for n and 72.87 for women.

At present Sweden, the Netherds and Norway lead the world longevity. Japan is in the sec- d group with Great Britain, nada, France, Australia, East d West Germany and the white pulation of the United States.

Rynosuke Nakahira, chief of statistics and research secn of the ministry, predicts t Japan will be in the top gevity group in 10 years.

## THREE SHIPS

MAIL TO JAPAN. Three ships will be leaving Vancouver for Japan this month. They are: Japan Mail on Feb. 10, Kokusai Maru on Feb. 15, and Texas on Feb. 17th.

## Japan Fanny Hill May Be Indicted For Obscenity

TOKYO. — The publisher and three executives of a Japanese publishing company, that printed a translation of John Cleland's "Fanny Hill," may be indicted on charges of selling an obscene book.

Police who have been making an investigation of the book put on sale by the Kawaide Publishing Co. have sent the case to the Tokyo public prosecutor's office.

Tomohisa Kawaide, 28, president of the company, and three other executives were named as suspects.

The well known English book was translated by Ken Yoshida, son of former Prime Minister Shigeru Yoshida.

The translated book was published on July 25 last year. The first edition of 55,000 copies were almost sold out. Police confiscated 800 copies.

## Misses Making $100,000 On Postage Stamps

TOKYO. — A temporary emyee of the Ryukyuan post ofe unwittingly returned 100 one-a-half-cent postage stamps $1.50 because the value was printed on the stamps. The printed stamps, as it turned , were worth $25,000 to $100,-

The employee purchased the ps on the first day of issue Dec. 10. The stamps printed by the government printing bureau in Tokyo, somehow evaded the eyes of inspectors, and were sold before anyone realised they were misprinted.

The gold inking denoting the stamps' one-and-one-half-cent value, Japanese characters for "Ryukyu postage," the year 1966, and the printers inscription on the margin were completely missing.

Local postal authorities said they had custody of two 50-stamp sheets of the misprints. They said they would destroy the valuable misprints by fire on an unstipulated date. It is possible that further examples of the error exist, but so far no others have been reported, authorities said.

Part Two ....

# The Nisei Personality

By DR. STANFORD LYMAN

### Another Example

I think you can sense the powerful degree of difference between the Issei and the Nisei, but let me show you another example just to make the point very well. They showed a girl and a man working in a farm field and an older women about his age looking at him and in the forefront of the picture was a young girl with books under her arm. They said write a story.

An Issei response went this way: "This child is going to school. It is morning and her parents are farmers. They work and she is off to school. Her mother wants her to do well in school. In the end this girl goes to school to improve herself and she wants to grow up to repay her obligations to her parents."

A Nisei response is: "The older women is watching her son till the soil. The younger girl with the books is this woman's daughter and this boy's sister. (He sees the man as the brother rather than the husband.) She sort of has disdain for this life in a farm community, it is so limiting, so she goes to a nearby school in hopes of emancipating herself from this environment. But in her face you can see she feels a very real sense of responsibility to her family and almost a guilty feeling of not sharing the life her family had tried to create for her. And her feelings are always changing, she feels one day she should stay and be contented with this life, the next day that she should go on and seek a new life, but she is committed to school so she guiltily looks back at her family and proceeds to school."

### Role of Pressure

As you can see, the orientation of the Issei vis a vis the Nisei is quite different than the view the Issei had of themselves or even toward their own children. The Issei orientation shows up all the time as "I will do this," "I want to do this," "I will study hard," "I will get ahead," or the projecting of the I to a he. Nisei also believe that the person will get ahead, but not without tremendous pain and not without tremendous guilt feelings involved with his connections with his parents and his obligations to them. Moreover, the Nisei shows up over and over again as acting successfully in response to pressures outside of him rather than acting successfully because he himself wants to. This is one of the most intriguing differences that was discovered over and over again between Issei and Nisei.

The Rorschach Test showed something else and this was quite fascinating. The Nisei workers were regarded by their fellow Hakujin workers as very able guys. The bosses regarded them that way too. They worked hard, they worked overtime, they were friendly on the job, generous, they never complained, they lived good home lives; they were a model image of happy, contented, hard working guys. This was the view of their bosses; this was the view of their fellow workers—paragons of working man's virtue on the middle class level. And the Nisei gave off that image to those who talked to them. It was only with the Rorschach Test they began to discover something different. The Rorschach Test reveals what is hidden, even to the person himself. For the Nisei who appeared to be very content, happy, and getting-along-in-an-easy-going-fashion turned out to be nervous, upset, to have violent guilt feelings, and violent anger. For instance, the Rorsch ink blot was interpreted by one Nisei as a cauldron of fire, or a monstrous holocaust which indicated to the researchers that below the level of consciousness there was a seething cauldron of psychological difficulties, that this Nisei lived by "keeping the lid on" all the time.

Well, that's as far as the researchers got, and they wrote up a very interesting essay about this.

### Personal Observation

Now my own observations have gone a little further than this, though I cannot claim the kind of scientific veracity and the kind of testing that these other scientists had done. What has struck me about Nisei is that they appear content, happy, blase, and sophisticated. In fact, the Nisei appear as the urban American man, par excellence. Moreover, Nisei are very conscious about their urbanity. San Francisco Nisei, for instance, distinguish between themselves and those "unsophisticated" Nisei who come from country towns. Moreover, this distinction finds its expression in social organization. During my undergraduate years at the Univ. of California a dormitory for Japanese was very well known in the circles in which I traveled for housing only rural Nisei. Urban Nisei not only never lived in this dormitory, but also had nothing to do with those who did live there. The relations between these two were based in part on different judgments of sophistication. The rural Nisei regarded the urban Nisei not so much as sophisticated but rather as wild and dangerous; the urban Nisei regarded the rural Nisei as unsophisticated, full country "hicks."

This sophistication was one of the things which at first impressed me. The model for this kind of sophistication was actually described 90 years ago by a German sociologist by the name of Simmel. What he pointed out was that sophistication involves a destruction of one's nerve endings, the inability to be astonished. One of the characteristics of urban Nisei, in my observation, is this inability to be astonished. Especially is this true in inter-personal

(Cont. On Page 8)

# からみた日本の柔道（三）

トレバー・P・レギット

私の習字の先生は、同じようにして丹田に力を集中して、やがて〝無心〟の状態にはいるのが大切だと、いつも強調していたが、私はそのことを最初柔道の道場で学んだ。私は、これは日本の文化が世界に寄與すべき、最も重要なもののひとつであると信じる。つまり單に藝術だけについてでなく、ふだんのいろんな活動においてさえも、その本質である内心の統一を重視することである。西歐における柔道の創始者小泉軍治氏はその弟子達にいつも、マツチの箱ひとつ、スプーン一本を拾いあげるにも、肉体は柔道で完全な投げの型を演じるときと同じような圓滑な動作と均衡を示さねばならないと説かれていた。こういう考え方は、柔道を研究するわれわれにとつてきわめて興味がある。

現在、世界を通じて、禪にたいする關心が相當高まつているが、このような考え方は禪に通じるものである。ところで西歐人は、ものごとがある定まつた分野で行動となつて現われることを好む。そして柔道は、現在では何百万人もの西歐人にもつともなじみ深い日本文化の一分野である。ときとして西歐で柔道に熱心な人達は、日本の柔道マンが柔道のその方面の傳統にほんのわずかな關心しか持つていないのを見てがつかりさせられている。

日本の戰後時代で、もつとも優秀で、もつとも腕達者の柔道選手のうちのひとりで、きわめて獨創的なわざを備えていたある人物が私にしてくれた話だが、その男は練習のとき〝默想〟していると、目の前に太陽のようなものかが見えはじめ、その太陽の圓盤のなかでふたりの男が柔道をしていたそうである。その人の話では、當人が柔道を始めたころは、からだの動きがどちらかというと不器用だつたそうであるが、最後に彼が到達したこのうえもない器用なからだのこなしは一部〝默想〟の實践からきたものと私は信じている。

默想は、柔道の訓練にあたつて復活させれば大いに利益があるものかもしれないものである。これは、われわれ西歐人にとつてはまつたく未知のものではない——たとえば、音楽家のあるものは、演奏中に冥想状態にはいることを話している。しかし、西歐では、それは單に個人についてだけ見られる現象で、默想が武術を含めてあらゆる藝術に通じる精神的要素となつて〔…〕われわれは持つていないこれは日本の特殊な傳統であり、柔道マンはこれをもう一度、前面に押出すことによつて、確かに利益を得るはずである。（おわり）

## ●寄付感謝

トロント日本語學校は各方面から御援助を賜わり、ますます發展の途上にありますことを厚く感謝申上げます。ここに一九六五年七月以降十二月末日迄の御芳名を記載致します。（敬稱略）

トロント
日本語學校維持會

△六百弗　駐トロント總領事（御援助）
△百弗　壽会（十五周年記念）
△百弗　ト市日系市民協會
△三十弗宛　森田竟三（訪日記念）鳴瀬サク（夫昇天記念）
△二十五弗宛　日系文化会館　三尾連絡協會　奥野茂一　沖廣浩一郎（銀婚記念）
△二十弗宛　東キク　中島ドクター　中川佐助（歸加記念）
△十五弗宛　津村清太郎　上田トヨ（夫昇天記念）
△十弗宛　野田保一郎　石川省三　滋賀湖東会　望月久太郎　淺野要（モントリオール）新小田正衛夫妻　森田治助　上山睦　小林豐　上高原フミコ　神田良雄（和歌山、全快）　矢ノ下夫人（退院）　中路清一郎
△五弗宛　沖廣浩一郎　本常佐和子　小柳コト　江畑太一　稲本善十郎　大橋與助夫妻　伊藤平造　小澤正作　田村菊一　山中いさを　中本うら　荻野林藏　中島小龍　黒領曾吉　吉田サト　木下眞太郎　眞木勇平　川口龜男　池田照子　曾良重壽

〔…〕快）〔…〕川口〔…〕太郎（新入學記念）佐藤定（クリスマス祝）入澤綾子（祝クリスマス）
△三時宛　篠原國雄　矢島繁雄　角口泰一郎　西山エス　森久枝　木本タマ　古屋元治　久芳光進　林スヂ
△二弗宛　無名氏　山下糸枝　伊豆川作平
△物品の寄贈（ラッフル券四千枚）近藤庄太　大陸消費組合　ダンダス・ユニオン店　古屋商店　大谷商店　平家宗春　ト高原鐵雄夫人　北村高明夫人（祝降誕に際し）

## ●寄付感謝

左記の諸氏より御寄付を頂き厚く御禮申し上げます。（一九六五年一月より十二月まで、敬稱略）　合掌

カムループス
佛教會

△二十弗　息結婚記念　吉田ツギエ
△三弗　特別寄付　無名氏
△百弗　亡父三十三回忌　上西功一
△十五弗　息女結婚記念　狩谷武嘉
△五弗　歸国記念　川島タキヨ
△十弗　故宮原一之の三十三回忌　宮原春藏
△十弗　全快記念　加藤菊枝
△十弗　特別寄付　矢田治次郎
△三十弗　金婚記念　薮木鹿蔵夫妻
△十弗　故國亡母一周忌　北村武雄
△十弗　特別寄付　生山國太郎
△十弗　特別寄付　立石留助
△五弗　特別寄付　名畑スエ
△五弗　特別寄付　廣渡卯壯
△五弗　特別寄付　北川源造
△五弗　特別寄付　岩崎ミツ
△五弗　特別寄付　谷　一雄
△五弗　特別寄付（晩市）今田イト
△百弗　故父善次郎葬儀（リルエット）矢田五郎
△十弗　全快祝　上田恒彦
△十弗　息女結婚記念　上田恒彦
△五弗　移轉記念　伊賀貴左近
△十弗　亡妻年忌（トロント）尾本辰彌
△二十弗　亡父五十年忌　北村彌次右工門
△五弗　特別寄付　長澤金作
△十弗　特別寄付（晩市）龍岬武治
△十弗　特別寄付　小林良二
△二十弗　故安井龍吉昇天記念　安井ユキノ
△十弗　息女結婚記念　川田幸子
△十弗　全快祝　堀藤太郎
△百弗　グラージ新築落成記念　ノース・カムループス・モーター
△五弗　故妻十七年忌　宮原春彦
△十五弗　全快祝　西崎久四郎
△五弗　故父土田嘉三一周忌　宮原定子
△十弗　息結婚記念　山川勇
△十五弗　賽全快記念　山田新太郎
△十弗　息結婚記念　北村武雄
△十弗　訪問記念（トロント）田中ヤエ
△十弗　特別寄付　WKチャプスイ
△十弗　息結婚記念　西崎與惣松
△二十弗　亡妻三回忌　阿部誠志
△三十弗　日本訪問記念　山田新太郎
△十弗　亡母三回忌　樺松虎三
△十弗　故吉田千代喜三周忌・故吉田美津子十三周忌　吉田ツギエ
△十五弗　孫出産記念（七十哩ハウス）若林讓太郎
△十弗　カムループスに移轉記念　中島出富夫
△五弗　中島田一家カムループス移動記念（サモンアーム）細川與一郎
△五弗　特別寄付（レスブリッジ）松永止
△五十弗　〔…〕追加記念（京都）山田アイ
△十五弗　特別寄付（晩市）山家純三
△五弗　特別寄付　WKチャプスイ
△七十五弗　息結婚記念　北村彌次右工門
△二十五弗　故夫葬儀御禮　井手テツ
△十五弗　特別寄付　無名氏
△十弗　故伯父中村友次郎法要記念　加藤軍太郎
△五弗　亡父三十三回忌　堀藤太郎
△三十弗　息女結婚記念　山田新太郎
△十五弗　亡父堀嘉之助三十三回忌　堀藤太郎
△二十五弗　葬儀御禮　蒲地敏弘
△十弗　亡父忌明　川端榮次郎
△十弗　故夫忌明（アグナベイ）藪本オシマ
△十弗　故夫忌明　井手テツ
△二十弗　特別寄付（ニューデンバー）北村政榮・北村善一


## 保險一切

火災、盗難、病傷、住宅、自動車保險のご相談に應じます

木下律

トロント市
電話―PL九―二六三二
―PL五―七三七一

## 屋根修繕一切

住宅のルーフィング、シングルやり替え、トユやり替え、トタン仕事の御用命に應じます。オ州内、どこでもサービスに應じますからご通知下さい。

（カナダ屋根業協会々員）
經營　西島俊雄
All-Way Roofing Ltd.
Bus. Phone 621-5274
PL. 9-5095, HI. 7-1100

販賣代理
ビーアンドオー・ライン
プレジデント・ライン
●呼寄手續一切
●保險―火災、自動車、病傷、海上、漁船

內田商會
晩市西ペンダー街六一五
電話六八四―二七四七

（一部送料共一弗五十仙）
ニューカナデアン

## 住宅賣買

トロント市のウイリアム・フィル・リアールエステート会社
日系代理人
黒田光雄
いつでも御相談に應じます。お電話下さい。
BUSINESS HO. 9-1161
HOME AM. 1-2581

## 日系人歡迎

おいしい支那料理をもつて結婚記念宴には特別の便宜をはかります。

晩市　竹林園
BAMBOO TERRACE
155 East Pender St.
Vancouver, B.C.

## 辯護士　鬼塚敏三

事務所　ト市ヴイクトリア街三三一番地
電話イーエム三―五〇〇二
自宅オエクス一―三三八八
▲一切の法律事務におうじますから御相談下さい。

## 志風治療所

▽どうしてもなおせぬ具合の悪い身体の痛み、冷え、しびれ一切▽胃腸病▽肝臓▽つわり▽ぜんそく▽ヘイフイバー▽オンなどのような難病でも當者の國ドイツをはじめ世界の賢明な醫者までが使い始めた五千年の歴史ある東洋醫學であなたの身体を整え、健康体へ！

身体調整専門　志風
Suite B, 2775 Oak St.
Vancouver 14, B.C.

# 花

HO. 6-2041
HO. 6-7962

ハナ一切の御用命は親切・勉強の
シャロン花屋
942 Pape Ave.

本社印刷部では

# 各種印刷物を迅速に

◇婚約、結婚、その他社交パーティーの招待状、通知状、謝状その他鮮明印刷。注文を頂いてから一週間後に仕上げます。

◇

◇商業用印刷としてレター（ヘッド、アナウンスメント）、封筒、名刺など

◇各團体のダンス・チケツト、カードその他需要に御用命に應じます。ラバースタンプもつくります。

ニューカナデアン

# 紫忠兵衛

山手樹一郎

（四十九）

『小春姐さんは今朝家を出たつきりなんだろう』

『そうよ』

『そんなに家を空けていて稼業に障りはしないかね』

『用があれば仕方ございません』

その用というのが、ならば一日中、忠兵衛のそばが離れたくない用なのだからこんなことでは、いずれ稼業がなりたたなくなる日も遠くはなさそうだ。

『家へ寄つて行つてくれる忠さん』

『いや、今日は歸つてみよう、松平家から、どんな話を持ちこんできているかわからないからね』

『それもそうね、なんだか因果のありそうな御兄妹――』

『君にも今日は飛んだ厄介をかけてしまつた。わしからも禮をいいます』

事實小春は、なにくれとしきりに美保をなぐさめて話相手になつていた。それが他人の家で肩身を狭くしている苦勞の多い娘に、どれだけ力になつたか知れない。

『いやだな、そんな他人行儀』

すぐそこがもう横山町の四つ角で、二人の別れると

『あたしねえ忠さん、後悔しているんです』

『なにをね』

『あのお梅という娘と、あたしもう決して喧嘩はしないつもりです。今日は殊ない真似をして、ごめんなさいね』

あの玄関先で、お梅を怒らせたのが、妙に氣にかかるらしい。

『そうだな。ああいう娘は親切に飢えている、そこへ氣がついたのはいいな』

ほめる時には、ほめてあげようと思う忠兵衛だ。

『でも、本當はあたしだつて親切に飢えているんですあんたつて人は、ちつともそこへ氣がついてくれないんだもの』

『なんだ。しつぺ返しか』

『ふ、ふ、いいんです。どんなにあんたが不親切でもあたしは、とても親切にしてあげる覺悟でいるんだから』

『どうもありがとう』

四つ角で二人は別れた。

忠兵衛が一番氣になるのは、自分が親切で助けた桐屋兄妹を事情止むを得なかつたにもせよ、常五郎の家へ擔ぎこんだことである。これは親切を人に押しつけるようなものだ。

――明日は、さつそく、こつちへ引きとることにしよう。

そんなことを考えながら長屋へ歸つてきて玄関をあけると、

『誰――？　忠さん』

茶の間からいきなり飛出してきたのは、意外にもお梅である。

『あら、お歸りなさいまし』

お梅は澄ました顔をしておとなしやかにそこへ兩手を仕えるのだ。

『やあ、留守番をしていてくれたのかね』

襲なことでもいおうものなら、とたんにまた惡たれ出すにきまつているから、内心呆氣にとられながら、當らずさわらずに出る。

『はあ、夕飯のお支度にまいつておりましたの』

『それはそれは、御親切にどうもありがとう』

茶の間へあがつてみると、ちやんと火鉢に鉄瓶がかかつて、湯が沸つている。お梅はさつそく茶器を取出すのだ。

## 水無月會一月例會募集入選俳句

小財新九郎選

課題『襟巻（首巻）』

ハイヒール明眸ショールの中に笑み　三井月鏡

滑走のスカーフ空を燦と切る　濱田斐沙

身に觸るゝ風の尖りや襟を巻く　野乃花

襟巻の狐に集ふ目と目と目　濱田黒兎

襟巻の感觸に慰す背追風　北村夏宵

襟巻や歸り來ぬ吾子征きしまま　野田乃菊

育つ子を窓にながめつスカーフ編む　河口華幸

襟巻にたのむや未來南無歸命　平澤道人

## マニトバ合同教會婦人會

【ウイニペグ】マニトバ日系人合同教會婦人會の六六年度新役員は次の通り。

△顧問　ミス・マガフィン　古屋愛子△前会長　下澤君枝△會長　中井松枝△副会長　下澤君枝△記録書記　平山時子△会計　林末春△通信書記　高田茂△社交部長　坂田徳子△同副部長　高津松枝△訪問部長　塩谷興重△同副部長　引田きさの△同部員　古谷花代△バザー主任　宮本梅△牧師館係　水野辻子　松原すみの△二世部主任　川田靜子　淺江末子△組長（エー）久保田さわ（ビー）澤淵貞子（シー）森田フジノ

## 詩吟會員訪日

【晩市】當市國風流詩吟會員の訪日にさいし送別と新年宴会をかねた催しがこのほど催された。來る十三日東京九段会館で各流名代の吟詠大会はじめ名古屋、横濱市本流大會に出席するのは桑田國蓉女史、内田國穣會長、内田國史師範、枝村國山副会長、同夫人、白木國決ト市師範らが訪日する。

## 感謝

……付を深謝申上げます。

ニューカナデアン

▲トロントの富木格三氏
▲トロントの北村賢二郎氏夫妻　息の結婚記念
▲レスブリッジの會城和と夫人　故睦仁氏記念
▲トロントの川島テトセ夫人　息女の婚約記念
▲トロントの塩崎常次郎氏夫妻
▲晩香坡の久永峰蔵氏夫妻　結婚六十年記念

## トロント佛教會

（バーナスト街九一八）

二月十三日　ねはんえ法要
午前十時半　日曜學校
午前十一時　朝の禮拜
午後二時　日中
渡邊師教使

## 日系人合同教會

ドーバーコート街七〇一

二月十三日午前十一時半
『四種のキリスト者』　則末牧師

Rev. M. Norisue
Phone 766-5632

## トロント日系聖公會

電話エルイー五五〇四六

二月十三日午前十一時半
早禱式
『選ばれた民』　今井司祭
⊠教会學校　午前十一時半
⊠顧問委員會

## ト市金光教會

◇毎月第二日曜午後二時より月並祭ならびに祥月靈祭を奉仕いたします
◇毎日曜同時刻にご祈念があります。一般の皆様のご参拝を歓迎致します。
◇場所　黒田初美氏宅
1361 Pape Ave., Toronto
Phone 425-4371

## 日系セブンスデー・アドベンチスト教會

532 College St., BA. 5-0626

二月十二日午後一時
『見ずして信じる幸い』　麻生牧師
"歡びの訪れ" 放送
二月十三日（日）午前八時
CHWO (1250 Kilocycles)

## トロント天理教祭日

毎月次の如く何れも午後二時から催します。一般の方のご参拝を歓迎致します。

△第一日曜日カナダ教會
會長　大倉トミ
100 Greenfield Avenue,
Phone 247-9791

## 生長の家誌友會

常に心を明かるく練磨と奉仕を得る道を體験を交えて語る谷口先生の録音が聞けます。皆様の御來聴歓迎。

⊠重石宅（第一、第三土曜夜八時　第二、第四日曜午後二時）303 Greenwood Ave. Phone HO. 1-2319
⊠上田宅（毎日曜、午後一時半）624 Ontario St. Phone WA. 5-7995
⊠宮本宅（第二、第四土曜夜八時）318 Markham St. Phone WA. 1-9157
⊠齋藤宅（第二、第四土曜夜八時）1038 St. Clarens Ave. Phone 533-0437
⊠中尾宅（第四土曜夜八時）22 Northleigh Dr., Scarboro Phone 293-5164
⊠壯年誌友会垣氏宅（第二日曜午後二時）35 Bowerbank Dr., Phone 222-3097


# 日系人歡迎

一流のコックをそろえ皆様のご來店をお待ちしています。お電話下されば配達もいたします。

中華料理　竹園

BAMBOO GROVE
692 No. 3 Road,
Richmond, B. C.
Phone CR. 8-0685
CR. 8-0686

オリエンタル會食ルームでおいしいお食事をていねいなサービスで

（ゴールデン・ドラゴン）
金龍酒家

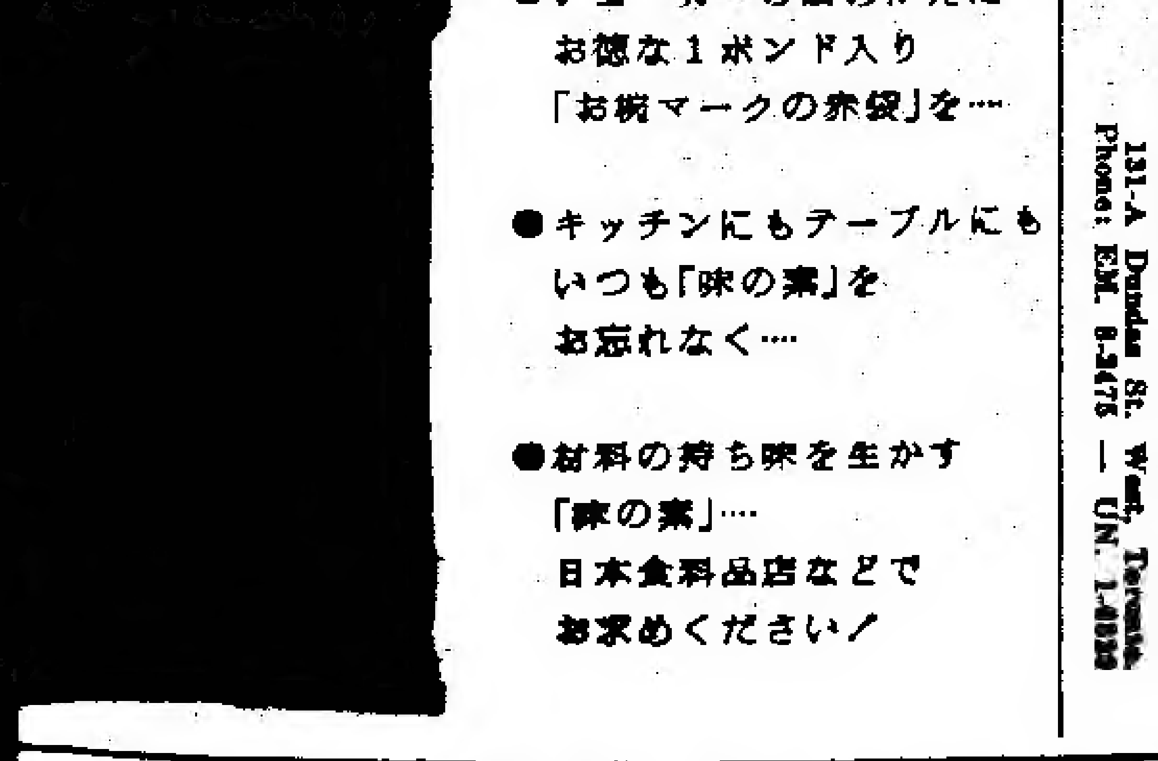
トロント市　西ダンダス街一三一エー
電話　イーエム　八―二四七五

GOLDEN DRAGON CHOP SUEY HOUSE
131-A Dundas St. West, Toronto.
Phone: EM. 8-3475 — UN. 1-4839

「味の素」のご奉仕品！１LB.入り赤袋

# たっぷりお使いください

SUPER-SEASONING
AJI-NO-MOTO



●シェーカーの詰めかえにお徳な１ポンド入り「お椀マークの赤袋」を…
●キッチンにもテーブルにもいつも「味の素」をお忘れなく…
●材料の持ち味を生かす「味の素」…日本食料品店などでお求めください！

## [illegible]二十日午後四時から會館で

トロント市協一世部の総

會は來る二月二十日(日)午後四時から日系文化会館にて開催する。總事終了後に會館食堂で夕食(自弁)をとり、午後六時半頃からトロント總領事館提供の日本映畫『太郎長買ぅ出す』(小堀明男主演)及び『母と娘』(水谷八重子主演)二本を上映する(實費のコレクション)

カーの便のない方はドンミルス街とウインフォード街角のガス・ステーションの處まで午後三時半から四時までの間に自動車を差し向けることになっている。多數の出席が希望されている。

尚評議員の選擧は一般投票に依り行うが、候補者を列記した投票用紙を各會員に郵送済みなので、出席不可能の方は総会當日までに送ってほしいと。若し投票用紙が未着の向きは至急總局幹事まで通知するよう願つている。

## キャルガリー 日系人會總會

【キャルガリー】當市日系人會では來る十九日(土)午後七時半より市内アルライド・アート・センターで總會を開催。會長の挨拶、幹事の會務報告、會計報告ののち議事項に移り、會則の一部修正、婦人部の結成に伴う役員の増員、評議員十五名の一般投票、選出された評議員により新年度の会長ほか役員を決定する。日本映畫の上映もあるので、一般の來會が希望されている。

## □□支社短信□□

五味康祐と名乗れば知る人ぞ知る劍豪小説家のトップ。彼の小説は痛快な及と女の両刀さばきである。彼の本に『イロの道教えます』という深みをきわめたのがある。

その五味が昨年二度も悪質な交通事故を起し、二度[illegible]年半、但し五年の猶予となった。劍豪も『車の運轉はこりごり、これから立ち直つて立派な作品を書く』といつている。

## ホーム在寮者が怪我

### 四人とも病院で目下治療中

【ビームスビル】先日の自動車アクシデントで怪我してセント・キャサリンズ病院で手當をうけていたエッポニア・ホームの石井顯子さんが二月一日退院することになったので、同ホームの井上豊吉さんはじめ山岡清太郎、藤田マツ両氏が同乘、石井さんを連れ戻る途上、當市に到着する手前でアクシデントに遭遇、自動車は大破損を蒙つた。

日系人両名は直ちにビームスビル病院に運ばれて手當をうけているが、四人とも今なお病院にいる。ホームの在寮者が重なる事故で怪我人を出していることに同情がよせられている。四人とも怪我は比較的に軽い由である。

## 抜群、森本少年の竹刀

### 有段決勝で小西三段に凱歌

【スチブストン】一月末當地で行われた北西太平洋沿岸第四回劍道大会の結果は次の通り。

△少年部紅白一本試合(年齢七才から十二才)一等ス町森本アンソニー(四人を破り、五人目で引分け)、二等晩市岩田ウオルター、四人に勝つ。三等ス町濱崎デイブ、三人をまかす。

△青年部(初段以下)紅白試合。一等ス町碇ブライアン、三人を抜く。二等ス町鳴神節男、二人に勝つ。三等シアトル高橋、二人を破る。

△輪轉試合の優勝者は鳴神節男、次勝者は阿久根ボブ。

△選手權爭奪戰は決勝で小西嘉明三段が西享四段を破つて根道領事刀、庄司副賞を獲得した。

## 小坂正造氏 喜壽の祝い

【レーモンド】當地在住五十年の古參者でながらく農業を經營の小坂正造氏に對し、このほど子息らが中心となってレスブリッジ市エ[illegible]喜壽の祝事が催された。小坂氏は正風の俳号を持ち、俳句、短歌で知られている文人でもある。

## テーパー便り

【テーパー】當地佛教婦人會では資金募集のため來る十九日(土)コミュニチー・ホールに於てバザー及びチャヤメー・サッパーを催す。一般多數の來場が希望されている。

## 九條武子追悼會

過去數年にわたり、嚴淨院九條武子さまを慕い、トロント佛教會、佛教婦人会とダーナ会共同主催で追悼会が毎年勤められてきたが今年も二月二十日午後二時からダーナ會當番で執行される。

嚴淨院さまは明治二十年本願寺第二十一世明如上人の二女として生れ、夢多い少女時代を本願寺にあってひたすら父上人の晩年に仕えられた。十七才の時から[illegible]ん活躍せられた。大正十二年の關東大震災に當っての深い信仰からあふれ出た被災者救済活動は復興への根深い礎となった。

貧窮者への慈施非行少年少女の非育、醫療救濟の慈惠など社会事業に盡瘁されたが、その過勞でついに發病、昭和三年二月七日合掌のうちに唱名お聲は絶えた。この法要の懇志は武子さまと關係深い東京のアソカ病院援助に送られる。

## レーモンドで楽しい一夜

【レーモンド】當地の佛教会の報恩會並に婦人会は合同で先日、佛教會堂で新年親睦会を開催した。婦人会仕出しに舌づつみを打ちながら、各自十八番のかくし藝を披露後、一同ビンゴ・ゲームに打ち興じて新春の一夜を楽しくすごした。なお報恩会會長は都合で森清治氏に變更された。壮年會では來る十二日チャーメン・サッパー開催をする。

## 人事消息

■死亡

▲プリンス・ルパートの前田儀氏(五四)は一月二十四日夜、同地病院で心臓病のため死去、二十五日自宅で通夜を營み、二十七日午後フォギソン葬儀社でエオット牧師司式で葬儀を執行した。

▲ト市の永尾粂蔵氏夫人セヨさん(六四)は去る日曜夜、生花グループを自宅で招き十一時ごろ生花を終つたのち、脳溢血のためアンバランスでセント・マイコ[illegible]ェット葬儀社で通夜、九日夜八時佛教会で葬儀を執行

●水無月会の二月例會は都合で二十五日(金)夜八時と變更。

**求** 婦人ドレス製造工場のオペレーターを求む。ト市スパダイナ街一三〇。

## お知らせ

元ポートアリス友愛会會員の親睦会を左記の通り催します。食事の都合がありますので來る十六日までに左記へお申込み下さい。

▲日時 二月二十日(日)午後五時
▲場所 日光ガーデン
▲申込先 田原=エイチオー三一六八七九、矢野=ダブリュー一五一七一四九 小原=オーエックス四一七一三四

## 總會開催通知

トロント市協一世部定期總會は來る二月二十日(日)午後四時からトロント日系文化会館に於て開催し、左の報告と議案を致しますから会員の御出席を希望します

一、会務及び會計報告
二、議案の審議
三、評議員の選擧

なお評議員の選擧は例年の通り会員の一般投票により行いますが候補者を列記した投票用紙を各会員に郵送致しました。總会に御出席不可能の方はこの用紙に投票マークをして二月二十日正午までに左記に到着するように發付するか同日の總会会場へお届け下さい。

投票用紙が未着の向きは至急に總局幹事まで御通知下さい。

トロント
市民協會一世部
TJCCA Issei-bu
113 McCaul St.,
Toronto 2-B, Ont.
Phone 368-9984


日本のお薬り

◇専門薬――かんわの『胃腸薬』かんわの『婦人薬』かんわの『強壮リュウマチ薬』『若素』『赤玉好散え』『大當胃散』その他

ご注文は迅速にお届け致します

大陸家庭消費組合
トロント市西ダンダス街四四〇
電話 イーエム六一五五八九
イーエム六一五七一一

Continental Family Co-op.
444 Dundas St. W., Toronto
EM. 6-5589 — EM. 6-5711

●すし米として大好評の……
さくら米
●ますます好評の……
菊米
●新發賣、手輕に味がつけられる
ヤマサ新味正油(味つき正油)

ダンダスユニオン店
電話 イーエム四一七六九二
イーエム六一三六六三
DUNDAS-UNION STORE (EM. 4-7692)
173 Dundas St. West, Toronto

◇定評ある古屋の優秀米◇
◇特等米チエリスター米
◇益々好評の松印白米

◆お米の貯藏には特別の配慮を払つておりますので年中味が變りません

日本送金は早くて確實な古屋で

古屋貿易會社
FURUYA TRADING CO. LTD.
351 SPADINA AVE., TORONTO 2-B, ONT.
PHONE: WA. 1-5366 — WA. [illegible]

## ルナ九号 月表面の寫眞
### 英國がいち早く世界に發表

【ロンドン】ソ連の宇宙船ルナ九號が月の表面に安着ただちに地球にむけて信號を送り出したが、そのピーピーとかすかな電信を英國のジョドレル・バンク天文台にある世界最強のラジオ受信機がいち早くキャッチし、それから得た月の表面の寫眞を、ソ連をだし抜いて發表するという、すばらしいスクープを行つた。

ルナ九號からの信號を擴大し、その音信をテープにおさめたものを、新聞社から借りた電送寫眞機に通したところ、驚くべき鮮明度の高い月表面の寫眞が現われたわけである。同天文台長のバナード・ロベル博は新聞社の男子専用便所内で焼きつけた寫眞が予想以上にハッキリと寫し出されたのをみて『全く驚異的である。月の表面にある小石の影さえも明らかにみえる程で、我々にとつては歴史的な一瞬であつた』と、その瞬間の感激を語つている。

同台長の説明によると、この寫眞からみて、月の表面は、多くの科學者が想像していたように、四、五フイートないし十フィートの深さの粉チリが積つているということは事實でないとし、表面は一面スポンジ樣なギザギザとなつていて、たとえ人間が月に到達してもとうてい歩きまわることは出来そうもないほどだとのことである。

『まるでハリの野原のような表面をたとえ歩くとしても疲労にはうちかてないであろうとみられる。一歩一歩は不安定であり、轉べばきわめて危険な結果を招くであろう』と判断している。しかし、月の表面における人体の重さは、わずか六分の一にしかならないので、或はそれほどでもないかも知れない、とも推測されている。

いずれにしても、表面から數フィートはチリの積りであるとの假定はくつがえされ、表面はロケットの安着にさしつかえないほどに固まつたものであることが判明しただけでも、今後の月征服計畫に大きく寄與するものであるとし、米國宇宙研究當局もソ連の偉業をたたえている。

一方、ソ連では、英國が信號をキャッチして、いち早く寫眞にして發表した日ソ連各紙の讀者は、そのフロント・ページに『ソ連のロケット、月に到達』というニュースを讀み、ロケットから打たれた信號からの寫眞はなに一つ掲げられなかつた。トンビにアブラゲをさらわれた格好である。

【モスクワ】ソ連の科學者は、ルナ九號が撮影した寫眞を、英國がソ連の了解なくして無断で發表したことを非難し 英國が公にした月の表面の寫眞は不完全なものであるとしている。これに對し、英國當局では報道界からの壓迫で月の寫眞を發表するにいたつたもので、科學的な新知識を入手すれば、全世界のためにそれを提供することが悪いというのは馬鹿げたはなしであると應酬、英國の天文台が得た知識によつてソ連は今までに利益を蒙つているではないかといつている。

【ロンドン】英國の月研究科學者は、ルナ九號のとつた寫眞によつて米國の宇宙研究計畫は一年の時間を節約することになろうとみている。米國筋では月の表面が深いチリの層であると假定し、長い足をつけたロケット作成のプログラムを進めていることは、この寫眞によつて放棄してもよい結果になろうとし、月の表面は人間が安全に降り立つことが可能であるという最も重要な結論を明らかにしていると語つている。

ソ連各紙はやつと當局から得たルナ九號の寫した月の寫眞を掲げたのち、ルナ九號は最初の使命を果たしこれ以上は送信しないと發表したが、その翌日、英國はルナ九號からの發信をキャッチしておどろかせている。そのシグナルは断断的で弱く、ルナ九號の發信電池が効力を失いつつあるのではないかとみている。

## 月軟着陸に成功

軍事評論家 久住忠男

ルナ九號が軟着陸したことは人類の月旅行の前提として大きな意義があろう。連續なん回もの失敗で、すつかり威信を失墜していたソ連の宇宙技術陣もこれでやつと名誉を回復した形になつた。アメリカはレインジャー計畫によつて、連續三回月面の近接撮影に成功したが、こんどの軟着陸はこれに次ぐ月探檢のステップとして重要なものである。その意義はむずかしい軟着陸技術を克服したことよりも、實際に月の表面に持ち込まれ、その環境に關する科學的觀測が、ある程度連續して實施され、これによつて月に關して人類がもつている知識をさらに増進できるところにあるといえよう。

軟着陸の技術も、たび重なるソ連の失敗によつてそんなにやさしいものでないことも明かにされている。アメリカは今年からサーベイヤー計畫によつて、月面にロボット觀測機を送りこむ實驗をはじめるが、これはおそらくソ連が味わつた[illegible]技術上の困難は感じないのであるまいか。なぜかといえば、アメリカは宇宙ロケットの開發の中で電子工業的な分野は、ソ連よりはるかに進歩しているようである。金星、火星の探檢に成功したマリーナ二號と同四號と、一回も成功していないソ連の惑星間自動ステーションを比較するとその差をはつきりすることができる。

これに對して一日でも早く成功させようとしたソ連の執念が今回の成功をもたらしたといえるが、すでにアメリカでも準備をすすめており、その實施はもはや時間の問題とされているので、これをもつてソ連がまたアメリカを追い越し、月旅行競爭に優位に立つとはいえないであろう。ただ、ルナ九號が着陸後、月の表面の多くの科學的データを發信することに成功し、ソ連がこれをアメリカに先んじて世界中に發表したとすると、ソ連ははじめての人間衛星を打ち上げて以來の宇宙競爭での白星をあげたことになる。とくにこの觀測データが、アメリカの月面寫眞と同じように人類の月旅行計畫を促進するだけの成果をあげれば、その意義は歴史的に大きく評價されるであろう。

(時事通信)


御案内

二月十三日 午後二時

ねはんえ法要

トロント佛教會


夫 優(五十四歳 廣島縣出身)儀、去る二十四日午後七時頃、宿阿の心臓病が再發致し直ちに入院ラージ醫師の應急治療の甲斐なく同夜九時半永眠致しました節には深夜早速御弔問を受け、翌夜自宅で御通夜並びに二十七日午後二時よりフオギン葬儀社に於てドクター・エリオット司式の下に葬儀執行の際は寒中を遠路車つて御会葬を賜り、かつ多大の御香典、御供花及び遠地の方々よりの御弔電を頂き、重ね重ねの御芳情誠に忝く感謝奉ります。なお今後とも相變らず私達遺族の上に倍舊の御温情を垂れ給わん事をひとえにお願い申上げます。一々參堂の上御禮申上ぐべき處甚だ失禮ながら紙上厚く御禮申上げます。

プリンスルパート

喪主 前田 美雪
息 情巳
娘 モナ 明美
父 前田 清市
母 ハツ
弟 前田 良雄
(妻) 美緒
弟 山本 保
(妻) 春美
妹 山本 清子
(夫) 亮
妹 西 朝江
(夫) 信吾
伯母 山本 初代
義兄 池上 光彦
(妻) ベティ
義兄 池上 三男
(妻) 光子
義兄 城戸 茂
(妻) 八重子
義弟 門脇 正
(妻) 常子
サニーサイド・キャナリー日本人漁者一同

## 花見訪日観光團員募集

陽春花見の絶好の季節にピー・アンド・オー・オリエント・ラインの超豪華船オリヤナ號を利用して途中桑港ロス、ハワイを観光の上訪日するという久し振りに船での観光團を組織することに相なりました。オリヤナ號は四万二千トンの海上デラックス・ホテルでございまして、船旅を十分樂しんで頂けるあらゆる設備がございます。また船旅のタイムのない方々には飛行機でバンクーバーよりハワイへ飛び、ホノルル一泊観光の上東京へ飛び船での團員の横濱着と同日に日本へ着いて頂きます。御知人お誘い合わせ、ぜひ御參加下さいますよう御案内申上げます。

●出發期日 △船の場合…三月二十一日午後五時オリヤナ號でバンクーバー出帆。△飛行機の場合…四月三日午前十時シーピーエール・ジェット機でホノルル向けバンクーバー空港出發。

●歸國期日 御希望の時にシーピーエール・ジェット機で直行にバンクーバーへ歸れます。

●内地観光 十五日間。東京、日光、鎌倉、箱根、熱海、京都、奈良、大阪、伊勢、鳥羽、高松、別府、阿蘇、熊本、島原、雲仙、長崎、岩國、廣島(解散地)。

●團費 △運賃…○往行オリヤナ・歸り飛行機一七百十四弗五十仙(米弗)以上。○往復百行機(ホノルル一泊観光費を含む)一入業入弗(米弗)。△内地十五日間観光費…三百七十五弗(米弗)。

●船室に限りがございますで船旅御希望の方は早目にお申込み下さい。

●明細書は御申込みあり次第御送り申上げます。

申込所

晩香坡市 191 East Hastings Street Vancouver 4, B.C. 岩田旅行案内社

トロント 118 McCaul St., Toronto 2-B, Ont. 岩田旅行社トロント支社(電話)


パーティー 前日までに御申込み下さると好都合です

家庭パーティーに 立派に盛られたおすし各種、その他料理の仕出し注文に應じます。配達は無料。

予約席の御申込は Phone EM. 6-2164

440 Dundas St. W., Toronto

日光食堂 NIKKO GARDEN

ニューカナデアン
THE NEW CANADIAN
479 Queen St. W.
Toronto 2-B, Ont.
Phone EM. 6-505

毎週水・土二回發行
購讀料金 半年四弗（前拂） 一年七弗
カナダ・トロント市
ニューカナデアン

# ホノルル會談で 米軍の増強要請

## 南ベトナムのカオ・キイ首相

【サイゴン】ホノルルでジョンソン米大統領が南ベトナムのニューエン・カオ・キイ首相と先週末、ベトナム戦争遂行について重要会談を行つたと同時に、米機は大規模な北爆の度を増した一方、地上においても米軍は南ベトナム、カン国軍による一大攻撃を開始、ベトナム戦争は否應なしに擴大されるにいたつた。

【ホノルル】ジョンソン大統領は南ベトナム政府首脳者をホノルルで会談のため空港に出迎えたが、大統領は『ベトナムから米國は手を引けと叫ぶ者は過去の經驗に盲目であり、希望に對してオルシである。一万マイルはなれた地点における暴虐は米國の關知するところでないとする理クツは受けとれない。ベトナムで戦わなければ、いずれ他の地域で戦わねばならない』と不戦論、不干渉主義者に對してこつぴどい攻撃を行なつた。

キイ首相はジョンソン大統領に對し、米軍の増強、北爆の増大、海防港封鎖、供給路遮断等について強く要求したものとみられている。

## 中共、參戦せず

【ワシントン時事特電】米政府當局者は先週、日本人記者團との會見で中共のベトナム戦争參戦の可能性はないと次のように述べた。

中共は基本的には隣接諸國の完全な支配をねらつていると思うが、戦術的には慎重で、北ベトナムが全面的に破壊されるとか、中共の領土がおかされるとかしないかぎり、參戦することはなかろう。これまでのところ中共が軍事活動を増大している徴候はない。

# 史上最大の惨事

## 全日空機墜落で一三三人絶望

【東京時事通信】四日夕、北海道の千歳空港から乗客百二十六人を乗せて羽田に向つた全日空のボーイング七二七型ジェット機（高橋正樹機長＝三九才＝以下七人乗り組み）が同日午後七時すぎ千葉市上空で消息を絶ち、東京湾一帯を中心に海と空から大がかりな捜索が續けられていたが、同十一時三十五分、千葉縣の西南西十四キロの海上で同機の機体の一部が發見されたのをはじめ、羽田沖海上一帯で乗客の遺体遺品などがつぎつぎと發見された。

第三管區海上保安本部は五日午前零時、同機の遭難を確認し、捜索にあたつている全船舶を羽田沖東南十四キロの海上に集結して、遺体の收容を急ぐことに決めた。乗客と乗務員百三十三人は全員絶望とみられており、世界航空史上最大の惨事となつた。

# 暗い海に 無殘な遺体が

## ＝ほとんどハダカで浮ぶ＝

【東京】四日夜、羽田沖で發見された全日空機の破片は胴体の一部、白地に黒で全日空とはつきり書かれており、畳で五、六枚分もあろうか。まるで紙切れでも浮べたようにメチャメチャにこわれている。その破片の真中に窓が十一並び、その中にみやげ物らしい包み紙や寫眞機がへばりついているのがよく見える。付近は捜索船が數十隻も集り、探照灯でいつせいに海面を照らし出している。

あたりの海面には油が一面に浮いて光にギラギラ輝いている。捜索船はそれぞれボートを出してそのあたりを囲むように捜すが、初めに發見した破片以外は、なかなか見つからない。しかし、時間がたつにつれ小さな木片や洋服がいくつも見つかる。五日午前零時三十五分、一面に漂流物が見つかつた。

照明灯の中に無殘な姿の遺体がつぎつぎに浮び上がる。どの遺体も、ほとんどハダカに近く、男か女かわからない。暗い波間に白い体が突然いくつも浮びあがるので、捜索船も思うように動けない。その姿からみて、生存者がいるなどとはとうてい思えない。遺体や飛行機の破片の散らばつている範囲は廣く、飛行機が海面に激突、機体が四散したものとみられる。それでも、捜索船はジグザグに海面を縫い、ヘリコプターは海面すれすれまでおりて、未明に至るまで必死の捜索を續けた。

# 松代に強震

【東京】長野縣松代に七日早朝強震がおそい警察署のカベはくずれ落ち、かなり多數の住宅は破壊された。松代は震度七を記録した。

この地方は最近八年間に地盤が異常に隆起しており、微震は千回にも及んでいたもので、東大地震研究所では、近いうちに強震がおこることを警告していた。

# 首相も厳しく遺憾の意

## "參院ピストル事件"で

【東京】衆參兩院の本会議をまる一日ストップさせた參院重政庸徳議員の秘書のピストル盲貫事件は、二日午後の參院本會議で重宗議長の陳謝、重政議員の自民黨からの離黨 當分の間の謹慎をふくめた陳謝で政治的には一應けりがついた。とはいうものの、このピストル事件、全く救いのないものだけに、自民黨はこの一兩日野黨に頭を下げつぱなし。本會議が終つても自民黨議員はいずれも浮かぬ顔だつた。

△この日午前の參院本會議では椿繁夫參院社会黨議員會長が『この事件は政府自民黨と右翼暴力團の關係が深いことを物語る』とこきおろした。佐藤首相はかつてみせたことのないほどきびしい表情に終始、『自民黨總裁としてまことに遺憾に感じているので率直に遺憾の意を表明する』と社會黨席を向いて『遺憾』を繰返した。

△休憩後、午後三時すぎに始つた本會議には午前中遠慮していた重政議員も出席した。重宗議長が冒頭、重苦しい聲でピストル事件について『深くその責任を痛感します』と陳謝。重政議員は兩手を組んで心もち頭を下げて聞き入つていた。ついで横川正市議員（社）が登壇、重政議員のほうをにらみつけながらガンジーの言葉なども引用しながら、重政氏の議員辭職勸告決議案の趣旨説明を始めた。『議場での審議は多數に從つてきたが、これはかりは多數決や黨派で決めることではない』と淡々とした語調。社會黨からいつせいに拍手がわき、自民黨席は音ひとつしない。

# 技術身に付けよ

## 佛系カナダ人に反省を促がす

【ケベック・シティ】ク州選出のオタワ議員で移民大臣であるジョン・マーション氏は先週末當市においてク州内の勞働者はその技術を米國および外國並みのレベルに向上させなければ、いつまでも貧弱な勞働者のラク印からのがれられないだろうと警告した。

同大臣はク州が憲法を修正せよとか、獨立を認めよという要求を出しているとはともかくとして、州内の勞働者のレベルが向上されなければ、いつまでたつても尊敬をうけることは出来得ないだろうと述べ、近代的社會に生きるためにはそれに即應する技術を身につけることがまず先決問題であるとし、我々が忘れてはいけないことは、我々の多くが、自らをドレイ的な立場においていることであると語つた。

# ビーシー沖百哩に浮ぶ 世界最大の石油試掘機

○…世界最大の沖合石油試掘機が目下ビクトリアにあるカナダ・シェル石油會社の機械部で製作されている。この機械はあまり大きすぎるので、各部分がつくられ、それをフロートに分載して海上でアセンブルされることになつている。

○…親社ではクイン・シャロット島沖百マイルの海底を試掘する權利を與えられたので、今年秋ごろからほり出し作業を開始することにしている。試掘機は三十階建ての建物よりも高く、海底百三十五呎の上に建てられ、海上八十呎の高さになる。

○…この海上試掘台は一個三万斤の重さのイカリ九つで保留され、どんな大シケでもビクともしない最大なものとなる。

# 人口二千万人

## 今年一月現在

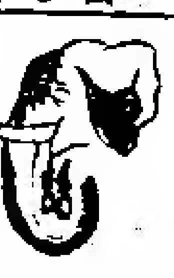
【オタワ】今年の一月一日現在の推定カナダ人口は一千九百七十八万五千人とオタワ統計局が先週末發表した。一九六一年六月行われた國勢調査の統計より百五十四万七千人の増加であり昨年一月一日より三十四万五千人の推定増加である。

各州における人口増加をみると、オ州がトップで一年間に約十六万四千人もふえており、九・六％増。しかしビーシー州のふえ方は最大で二・八％で一年前百七十七万一千人だつたのが現在では百八十三万八千人となつている。ク州は八・六％の増加。

# 大掛りな車盗み團

## ファナムで發見

【モントリオール】大がかりな自動車窃盗團が先週末ク州ファナム付近でみつかり、一味（八人の男と一名の女）がつかまつた。調べによると、新しい自動車を目的に一味が盗んだのを分解して部品を賣却していたもので、これらの品物は百万弗にのぼると見積られている。



目下ト市のロイヤル・アレキサンドラ劇場で公演中の『八月の茶屋』にはト市日系一世、二世ノ男女數人が出演している。顔みしりノ人たちが出ているので來觀してほしいと。

△ビーシー州では酔つ払いドライバーを現場でおさえて、即時ライセンスを取りあげることを目下考慮中とある。

The New Canadian's ......

# Cosmopolitan Cuisine

By STELLA ITO

## Ah! Mushrooms!

Mushrooms are a unique, fine food. They are members of the fungus family, and grow under conditions contrary to the growth of most fruits and vegetables.

Mushrooms grow in darkness, not light, and are cultivated in specially constructed windowless houses where the temperature and humidity are carefully controlled. Mushroom culture is an exact art and science. Considerable physical labor is required for the preparation of mushroom beds—perhaps more than in any other horticultural venture.

**Skill and Knowledge**

A grower must have adequate facilities, a thorough knowledge, and a skill that can be developed only through long experience.

Mushroom growing was introduced in France during the reign of Louis XIV.

Fresh mushroom is dry, and firm. Small brown spots or open caps simply mean the mushrooms are ripe. Most California mushrooms are what they call a brown variety . . . a light, golden color. Choose the size most suitable for the intended use.

**Same Flavor**

All sizes have the same flavor and food value. The size is no indication as to age or tenderness of a mushroom. Plants 1 to 3 inches in diameter may be at the same state of maturity.

Store mushrooms in refrigerator where air will circulate freely. Cover lightly with damp paper toweling. The mushrooms will keep very well for several days. Moisten the toweling every day.

There is no waste to a mushroom. Wash lightly in cold water and snip off the ends of the stems with a sharp knife. It is not necessary to peel mushrooms.

**Sliced or Chopped**

They may be cooked whole, sliced or chopped. If you are using just the caps in a recipe do not throw away the stems. Cut them in pieces, saute, and use in sauces and gravies or casseroles.

Cook mushrooms very quickly. Overcooking turns them dark and rubbery. Melt enough butter or oil to coat bottom of large skillet. Do not brown the fat, and add mushrooms carefully . . . they should not touch each other. Cook until edges become golden, turn, and continue until mushrooms are cooked through; about 4 or 5 minutes.

* * *

**RUSSIAN HILL MUSHROOM**

Brown the whole caps in butter about 3 minutes. Pour into buttered casserole, cover with sour cream, sprinkle with shredded cheddar cheese. Bake in moderate oven (350F.) 8 to 10 minutes, or until cheese is melted and lightly browned.

**BUTTERED MUSHROOMS**

Use the mushrooms whole, cut or sliced. Allow 2 tablespoons butter for ½ pound mushrooms, and cook slowly 5 to 8 minutes, or until just tender, turning frequently.

**MUSHROOM GREEN SALAD**

Add sliced fresh, uncooked mushrooms to salad greens. Serve with your favorite dressing.

**CHICKEN STUFFED MUSHROOMS**

0 fresh medium mushrooms
can (4¼ oz.) chicken spread
seasoned salt
seasoned pepper

Wash mushrooms quickly under cold running water. Remove stems. Drain on paper toweling. Sprinkle caps inside and out with seasoned salt and papper.

Mound chicken spread in mushroom caps. Sprinkle with seasoned pepper. Lay, mounded side up, in a buttered shallow pan.

Bake in a 350F oven for 20 minutes. Serve hot.

BIG SAVE!!
BUY AT OUR PRICES
25 TO 50% OFF
ON ALL MERCHANDISE AND REPAIR PRICES.
TAKARA JEWELLERS
21 Dundas Sq. Toronto, Suite 1103. Phone 363-0952
Mon. — Fri. 9—6, Sat. 9—1.
Eve. By Appointment
Hiro Kawaguchi, Art Watanabe

Retirement Income
Ron Marks
SUN LIFE ASSURANCE
Office 364-5141
Residence 925-9636

# Dates and Doings

## Vancouver Japanese School Carnival On March 13

VANCOUVER.—Japanese School Annual Carnival will be held on March 13th, (Sunday) from 12:00 to 9:00 p.m. Bingo Games, Darts, Hit-the-Bottle (the milk bottle, that is), booths with bargains and refreshments should keep every member of the family well occupied. Raffle Tickets with outstanding prizes are presently being sold.

The School looks forward to seeing many people, both Japanese and occidental, out to enjoy A DAY AT THE CARNIVAL.

Van. JCCA

* * *

## 50 Enthusiasts Attend Garden Club Shimbokukai

TORONTO.—Over 50 enthusiasts attended this year's Japanese Canadian Garden Club's Shimbokukai gathering on Sunday, January 30th at Nikko Garden.

Results of the amateur photo contest, of snaps taken of last year's autumn flower show, were announced. First prize went to Mr. Harry S. Kondo for his colorful photo of crysanthemums. Second prize went to Mrs. S. Shimizu for her beautiful photo of a Japanese couple standing beside a model of a Japanese garden.

The Garden Club is already busily preparing for its coming Doll Show on April 23rd and 24th. Their annual flower show will take place on October 29th and 30th.

Slides of beautiful dwarf plants were shown and before the end of an enjoyable evening, each guest was given a potted cactus plant as a momento of the gathering. — T. Umezuki

* * *

## Tor. Nisei Women Pres. Outlines New Year Plans

TORONTO.—On January 26, 1966, the Toronto Nisei Women's Club held its first meeting of the new season at the home of Mrs. Mary Obata, 63 Twyford Drive.

The president, Mrs. Eiko Omura, outlined the agenda for the entire year, with emphasis on the annual fund raising event. This will be a whist drive and bake sale to be held on March 26 at the North Toronto Memorial Gardens.

The highlight of the evening was the illuminating talk given by Mr. Ken Marshall, national director of the Canadian Save the Children Fund. He spoke on "An International Agency and International Co-operation" and answered and discussed the many questions by the members.

Refreshments were served by the Central Group who had charge of the evening's program.

Toronto Nisei Women's Club

* * *

## Expo Looks For Hostesses With Language Ability

MONTREAL.—Expo '67 has opened its recruitment campaign for 225 bilingual hostesses. Special consideration in salary will be given to those proficient in other languages as well. Applicants must meet the following requirements: (1) between 20 and 35 years of age. (2) preferably single. (3) High School graduate (grade eleven) or equivalent. (4) physically fit. (5) attractive, neat, pleasant personality, and good character. (6) Canadian citizenship.

Hostesses will work 80 hours over a two-week schedule in shifts between 9:30 a.m. and 9:30 p.m. The basic salary has been set provisionally as $360 a month with increases up to $430 a month for additional languages and responsibility. Hostesses will be employed for nine months and will be given a 10-week training course including aspects of Canadian history, geography and economy; protocol, etiquette, first aid, and complete information on Expo '67. Application forms are available at national and provincial employment offices. These offices will do the first screening of applicants. In September, 1966, a team of Expo personnel will travel across Canada interviewing applicants. The successful ones will be notified by mail.

Expo '67

**TORONTO BUDDHIST CHURCH** 918 Bathurst St.
SUNDAY, FEBRUARY 13, 1966
NEHAN-E
10:30 A.M. Religious School
11:00 A.M. Morning Service — (also Dana Installation)
2:00 P.M. Japanese Service — Rev. F. Watanabe

When Buying Or Selling A Home
Call
Ken Hori
14 Perivale Cres.
Scarboro
Phone: AM. 1-5194

ライチー
Lichee Garden
中華料理
(Dining Lounge)
118 Elizabeth St. Toronto, Canada
Phone: 364-3481
(4 Lines To Serve You)
CATERING SERVICE - "TAKE-OUT" ORDERS
Banquet Facilities
For Business Or Private Parties
WEDDING RECEPTIONS (Large or Small)
DINNER MUSIC NIGHTLY

A. E. McKague, Q.C.
Barrister and Solicitor
NOTARY PUBLIC
1008 Northern Ontario Building
330 Bay Street (at Adelaide)
TORONTO

ERNEST JOMORI
Chartered Accountant
130 BLOOR ST. W. TORONTO

AUTO — FIRE — LIFE
ALL FORMS OF
INSURANCE
consult
KIYO TAMURA
TORONTO
Bus. 366-5812 Res. PL 9-8317

Custom Picture Framing
NISHIMURA PICTURE FRAMES
1278 Yonge Street, Toronto 7, Ont.
SOUTH OF WOODLAWN
Tokio Nishimura 923-6877

Lucien C. Kurata, Q.C.
BARRISTER and SOLICITOR
NOTARY PUBLIC
Office Hours Saturday
October to April Inclusive
62 RICHMOND ST. WEST
Suite 513 Temple Building
TORONTO
EM. 8-3823 — Res: RO. 7-4427

Hayashi studio
1384½ Queen W.
Toronto — LE. 2-6378

DANFORTH SPORTING GOODS
SKATES, SKIS AND SKATE SHARPENING
551 Danforth Ave.
(near Carlaw)
Phone: HO. 3-7400
Open Thur. and Fri. Until 9 p.m.

Formal Rentals

Reserve Now For Weddings Dances Etc.
ALNA Of Toronto
Sus Nagai
427 DANFORTH AVE.
PHONE: 466-8194

# Nisei Personality . . . .

(Cont. From Page 1)

relations. Nisei expect one another and themselves to act so that nothing appears too surprising or startling. The tone of voice, which for most Hakujin is an indication of relative significance of insignificance, is not such an indicator among the Nisei. Moreover, should Nisei depart from this mode of conversation, mechanisms of social control are introduced to bring them back into line. One is not acting properly if one, in the language of my contemporary Nisei adolescent friends get "carried away"— becomes intense and visibly interested. M/ Nisei friends constantly corrected me for being "carried away." The appropriate behavior in conversation, one of my Nisei friends used to say to me, is to be democratic, to allow everyone to say whatever he wants, and, most important, not to indicate whether one is really interested or not interested in the subject under discussion. This is an important example of that blaseness, which is a very central feature, I think of Nisei character.

'Samurai' Characteristic

**What bothered me, what I tried to explain to myself, was how such a characterology can develop, how can one in fact develop this kind of character? It is my thesis that this character-type, even though not recognized by Nisei themselves, is a kind of trans-Pacific distortion of the character of the Samurai warrior. The central character trait of the Samurai warrior is, in fact, self control.** I am sure that many readers saw that very great movie in which Toshiro Mifune starred, a three part film, called "Samurai." One of the things that movie explains, what Toshiro Mifune has to learn in order to become a Samurai, is that it is not enough to be skillful with the sword. That is only a necessary but not a sufficient characteristic of a Samurai. What he has to learn is character control, character management, and character management means the resistance of his own impulses. All through the film he makes the mistake of getting angry, pulling out his sword and wanting to fight, only to have the Buddhist Priest reprove him even when he wins. Similarly in the great Japanese film "The Seven Samurai" the cardinal distinction between the five who are Samurai and the two who are not, the young boy who is a novice and the rural peasant—played by Toshiro Mifune again—trying to become a Samurai, is that they haven't developed complete character management. The quintessence of Samurai character is presented in the fellow who almost does not speak at all, the man who hardly opens his mouth, who sits by a tree and pretends to be asleep, but who, when action is necessary, without a word pulls out his sword, fights valiantly, and then retires.

Character Control

Complete character control. How can this kind of character control in fact be created? My argument is that for Nisei, at any rate, this character control arises in part accidentally as an unanticipated consequence of two features of Japanese life in America. One, the family relations of Issei vis a vis their own children, and second, the ideal of manhood that is developed within that family system. Remember that the typical Issei family was authoritarian. The line of authority ran directly down: father, mother, first son, second son, third son, fourth son, etc. The order of birth was the order of authority, and the order of obligation was the order of obligation up. You can still find this in certain families though somewhat smudged by life in America. I have seen Issei-Nisei families, but not Nisei-Sansei families, that have this kind of authoritarian structure. The authority structure, moreover, took the form of the actual imposition of authority. The father would run the first son, the first son would in fact "run" the second son, the second son would "run" the third son; and so on down the line. Moreover, authority was sometimes imposed even in the absence of an objective reason to impose it. I have seen a family in which a son felt obligated to chastise his younger brother even though he had not done anything wrong. In the language of the army which this fellow liked to use, it was necessary to "harrass the troops to keep them in line," only he was not speaking of an army group, he was speaking of his own brother.

Hurt Subdued

What is perhaps unique is the type of character which is developed by persons who are under this authoritative system. For the type of character, the character which is being internalized is a character which in fact refuses, or tries to refuse, to show hurt in any visible way. Let me give you some extreme examples: the most extreme—and I don't think this happens often but this was related to me by an Okinawan-descended Nisei—is this: He tells me that when he was a little boy his father used to give him haircuts and purposely slice his ear with the scissors. He would scream and his father would hit him across the face as hard as possible and say, "you don't scream; Japanese boys don't scream." The other instances are by no means so severe, in fact, the use of physical violence is not widely known. It is oral mechanisms that usually operate. The child learns very quickly that if he stands relatively unabashed, unashamed and unhurt even at the very moment he is being harrassed, he is regarded as a proper son. If he doesn't, he is often teased into it. Mothers will say, "You are acting like a little girl." And she will tease him into not acting like a little girl.

(Cont. In Next Issue)

# Japan Plans To Launch Satellite In '68

TOKYO. — Japan, dark horse in the space race, expects to launch its own scientific satellite by early 1968.

However, the Japanese space experts already are looking beyond that and anticipating Japanese probes to the moon and the planets, Japanese astronauts in orbit and Japanese partnership in future cooperative international space activities.

The Japanese already have sent up a number of successful near-space probes, in 1964 and 1965, that have attained altitudes of about 600 miles and brought back valuable scientific information. They also have static-tested the rocket booster that will fling their first satellite into orbit.

What is most remarkable is the considerable progress that has been made on annual budgets which, by comparison with American and Russian billions, appear just about adequate to buy a Little Astronaut's Rocket Kit at the toy counter.

Japan's current, fiscal 1965 space budget is only about $8.3 million, and the space business began in 1954 with a government allotment of only $1100.

Japan's first successful rocket, launched in 1955, indeed appeared to have come off the toy counter. Less than 10 inches long and ¾ inch in diameter, its test flight, horizontal rather then vertical, went exactly 32 feet. In forthright Japan fashion it was named the "Pencil."

The Pencil has been followed by rockets of increasing size, culminating in the three-stage Lambda, the current workhorse, with about 90,000 pounds of thrust.

Now follows MU-4, the rocket which will loft the satellite and which it is expected, will be test-flown this year. Its very respectable 220,000 pounds of thrust is about one-half that of the Titan 2 booster which has hoisted the U.S. Gemini spacecraft, but nearly four times that of the 60,000-pound thrust Diamant rocket which launched France's first satellite.

Without a complex system of tanks, pumps and piping, solid fuel rockets, like the U.S. Minute-man and Polaris, are far less expensive to construct and operate than liquid fuel rockets. In the 1950's, however, no one knew if solid fuel would work satisfactorily, and Japan's choice was a studied gamble.

THE NEW CANAD[IAN]
Authorized as second class mail and for payment of postage in cash, Post Office Department, Ottawa
479 QUEEN ST. WEST
Toronto 2-B, Ont.
EMpire 6-5006

## CLASSIFIED

### Male Help Wanted

DRIVER for dry cleaning route. [illegible] be reliable. Guaranteed salary [illegible] bonus. Apply in person, 300 [illegible] nue (Toronto).

PRESSER experienced on hand [illegible] iron and under pressing girl's [illegible] wear for large clothing manufacturer. Air conditioned year round work. [illegible]ferin and Lawrence. Phone 78[illegible] (Toronto).

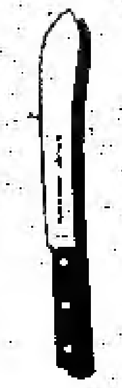
### Female Help Wanted

OPERATORS experienced on [illegible] jumpers, jackets, skirts and [illegible] large sportswear manufacturer [illegible] round work. Air conditioned. D[illegible] and Lawrence. Phone 787-1[illegible] (Tor-onto).

SKIS
Ski Rentals
SKATES
OSCAR'S
1500 Dundas (at Dufferin)—LE. [illegible]

It is a good policy to have the RIGHT POLICY
Consult
Bill Wales
Insurance Agency
464 Yonge Street, Toronto
Phone WA. 1-3171

KINO'S MARKET
Red & White
Food Store
Slocan City, B.C.
Phone 355-2211


J. A. HENCKELS
TWIN BRAND CUTLERY
*world famous since 1731*
sold at:
MING WO CO.
Restaurant Supplies, 23 E. Pender Street, Vancouver 4, B.C.

*Specializing In Chinese Food*
SAI WOO
Businessmen Luncheon
We Cater To Parties And Banquets
TAKE OUT SERVICE
Phone: EM. 3-7646 — EM. 8-0035
123A Dundas St. West — Toronto 2, Ont.
Parking At Bay & Dundas

Continental
Family Co-op
Japanese & Occidental Foo[d]
460 Dundas St. W. — Toronto
EM. 6-5589 and EM. 6-57[illegible]

It's Private! No Time Limit!
Get the most enjoyment from
your wedding reception or anniversary
Plenty of delicious food! Plenty of free parking!
Receive your guests in a personal way! — We stress your privacy!
Enjoy all the singing and dancing with your dear ones in a homey atmosphere
*All This Is Available At Our Beautifully Decorated ....*
CHINA HOUSE
925 Eglinton Ave. W., Toronto, Ont
RU. 1-9123